






FAKTY W SKRÓCIE

Dla korzystających z przepisów DACA

Jak się zarejestrować?

-  Online pod adresem nystateofhealth.ny.gov
-  Telefonicznie
1-855-355-5777
TTY: 1-800-662-1220
-  Bezpłatna pomoc certyfikowanego asystenta w pobliżu domu lub pracy. Osobiście lub telefonicznie.

Gdzie mogę się zarejestrować?

Zapisy do Essential Plan są otwarte przez cały rok.

Czy możecie mi pomóc w moim języku?

Tak. Pomoc jest dostępna w Twoim języku telefonicznie i osobiście.

Odbiorcy DACA (Deferred Action for Childhood Arrivals) kwalifikują się do planu podstawowego.

1 Co to jest Odroczone Działanie wobec Przybywających Dzieci (DACA)?

DACA to przepisy federalne. Chronią one niektórych nieudokumentowanych imigrantów przed deportacją. Imigranci ci przybyli do USA jako dzieci. Odbiorcy DACA mogą pracować i uczęszczać do szkoły. Status DACA nie jest trwały. Konieczne jest odnawianie go co dwa lata.

2 Co to jest Essential Plan?

Essential Plan to przystępny plan opieki zdrowotnej. Jest on adresowany do kwalifikujących się mieszkańców stanu Nowy Jork. Obejmuje on wizyty lekarskie, opiekę szpitalną, badania przesiewowe, leki na receptę, świadczenia dentystyczne i okulistyczne oraz wiele innych.

3 Kto się kwalifikuje?

- Mieszkańcy stanu Nowy Jork
- Obywatele, legalnie przebywający wnioskodawcy i odbiorcy DACA
- Osoby w wieku od 19 do 64 lat
- Osoby niekwalifikujące się do ubezpieczenia przez pracodawcę lub innego ubezpieczenia
- Osoby o niższych dochodach, które nie kwalifikują się do Medicaid lub Child Health Plus

Wielkość gospodarstwa domowego	Górny pułap dochodów
1	\$37,650
2	\$51,100
3	\$64,550
4	\$78,000

Jak się zarejestrować?

👉 **Online pod adresem**
nystateofhealth.ny.gov

📞 **Telefonicznie**
1-855-355-5777
TTY: 1-800-662-1220

👤 **Bezpłatna pomoc**
certyfikowanego
asystenta w pobliżu
domu lub pracy.
Osobiście lub
telefonicznie.

NY State of Health przestrzega obowiązujących federalnych przepisów dotyczących praw obywatelskich oraz przepisów stanowych i nie dyskryminuje ze względu na rasę, kolor skóry, pochodzenie narodowe, wyznanie/religię, płeć, wiek, stan cywilny/rodzinny, historię aresztowań, wyroki skazujące, tożsamość płciową, orientację seksualną, predysponujące cechy genetyczne, status wojskowy, status ofiary przemocy domowej i/lub działania odwetowe.

Si usted habla un idioma diferente al inglés, los servicios de asistencia de idioma están disponibles gratis para usted. Llame al 1-855-355-5777 (TTY: 1-800-662-1220).

如果您使用的語言不是英語，您可以使用我們的免費語言支援服務。請致電 1-855-355-5777 (TTY: 1-800-662-1220)。

4 Ile to kosztuje?

Miesięczna składka wynosi \$0 (bezpłatnie). Istnieje niski udział w kosztach świadczeń i recept.

5 Jak jeszcze dzięki temu oszczędzam?

Nie ma UDZIAŁU WŁASNEGO. Plan od razu pokrywa koszty Twojej opieki zdrowotnej.

Nie ma udziału w kosztach świadczeń dentystycznych i okulistycznych.

Otrzymujesz BEZPŁATNĄ OPIEKĘ PROFILAKTYCZNĄ, taką jak regularne wizyty lekarskie i badania przesiewowe. Profilaktyczna opieka zdrowotna wspiera utrzymanie dobrego stanu zdrowia.

6 Co obejmuje Essential Plan?

Te same świadczenia, co w przypadku innych planów. Obejmuje on między innymi te świadczenia:

- Bezpłatna opieka profilaktyczna
- Opieka szpitalna i ambulatoryjna
- Opieka nad matką i noworodkiem
- Ratownictwo medyczne
- Badania laboratoryjne, rentgenowskie i leki na receptę
- Świadczenia rehabilitacyjne i usprawniające
- Świadczenia w zakresie zdrowia psychicznego i zaburzeń związanych z używaniem substancji psychoaktywnych
- Świadczenia dentystyczne i okulistyczne

Przekazane nam informacje nie będą udostępniane

Informacje przekazywane NY State of Health i jego asystentom ds. rejestracji są prywatne. Przekazane nam informacje o statusie imigracyjnym zostaną wykorzystane wyłącznie w celu sprawdzenia, czy kwalifikujesz się do ubezpieczenia zdrowotnego. Nie będą one wykorzystywane do żadnych innych celów.